

Úterý, 15. června 2010

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

Přizpůsobení jednacího řádu Evropského parlamentu Lisabonské smlouvě

P7_TA(2010)0204

Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 15. června 2010 o přizpůsobení jednacího řádu Evropského parlamentu Lisabonské smlouvě (2009/2062(REG))

(2011/C 236 E/29)

Evropský parlament,

- s ohledem na články 211 a 212 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro ústavní záležitosti obsahující pozměňovací návrhy předložené Rozpočtovým výborem v jeho stanovisku ze dne 31. března 2009 (A7-0043/2009),
 - s ohledem na rozhodnutí ze dne 25. listopadu 2009 o přizpůsobení jednacího řádu Evropského parlamentu Lisabonské smlouvě ⁽¹⁾,
1. se rozhodl změnit jednací řád tak, jak je uvedeno níže;
 2. upozorňuje, že změny vstupují v platnost prvním dnem dalšího dílčího zasedání;
 3. pověřuje svého předsedu, aby pro informaci předal toto rozhodnutí Radě a Komisi.

PLATNÝ TEXT

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH

**Pozměňovací návrh 1
Jednací řád Parlamentu
Čl. 7 – odst. 2**

2. Výbor předloží návrh rozhodnutí, kterým **pouze** doporučí přijetí či zamítnutí žádosti o zbavení imunity nebo žádosti o ochranu imunity a výsad.

2. Výbor předloží návrh **odůvodněného** rozhodnutí, kterým doporučí přijetí či zamítnutí žádosti o zbavení imunity nebo žádosti o ochranu imunity a výsad.

⁽¹⁾ Přijaté texty, P7_TA(2009)0088.

Úterý, 15. června 2010

PLATNÝ TEXT

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH

Pozměňovací návrh 121
Jednací řád Evropského parlamentu
Článek 8

Není-li stanoveno jinak, předsednictvo vydá prováděcí předpisy ke statutu poslanců Evropského parlamentu.

Parlament přijme statut poslanců Evropského parlamentu a jeho změny na základě návrhu příslušného výboru. Ustanovení čl. 138 odst. 1 se použije obdobně. Předsednictvo odpovídá za uplatňování těchto ustanovení a na základě ročního rozpočtu rozhoduje o finančním krytí.

Pozměňovací návrh 4
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 23 – odst. 2 a 2 a (nový)

2. Předsednictvo přijímá finanční, organizační a administrativní rozhodnutí ve věcech týkajících se **poslanců** a vnitřní organizace Parlamentu, jeho sekretariátu a orgánů.

2. Předsednictvo přijímá finanční, organizační a administrativní rozhodnutí ve věcech týkajících se vnitřní organizace Parlamentu, jeho sekretariátu a orgánů.

2a. Předsednictvo přijímá finanční, organizační a administrativní rozhodnutí ve věcech týkajících se poslanců na návrh generálního tajemníka nebo politické skupiny.

Pozměňovací návrh 5
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 23 – odst. 11 a (nový)

11a. Předsednictvo jmenuje dva místopředsedy, jejichž úkolem je udržování vztahů s vnitrostátními parlamenty.

Místopředsedové informují pravidelně Konferenci předsedů o své činnosti v této oblasti.

(Druhá a třetí věta čl. 25 odst. 3 budou vypuštěny)

Pozměňovací návrh 86
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 24 – odst. 2

2. *Nezařazení poslanci delegují jednoho poslance ze svého středu pro účast* na schůzích Konference předsedů. Tento poslanec však nemá hlasovací právo.

2. *Předseda Parlamentu vyzve jednoho z nezařazených poslanců k účasti* na schůzích Konference předsedů. Tento poslanec však nemá hlasovací právo.

Pozměňovací návrh 117
Jednací řád Evropského parlamentu
Článek 37 a (nový)

Článek 37a

Přenesení legislativních pravomocí

1. *Posuzuje-li Parlament návrh legislativního aktu, kterým se přenáší pravomoc na Komisi, jak je stanoveno v článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, věnuje zvláštní pozornost cílům, obsahu, působnosti a době trvání přenesení pravomocí a podmínkám, jimž podléhá.*

Úterý, 15. června 2010

PLATNÝ TEXT

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH

2. Věcně příslušný výbor může kdykoli požádat o stanovisko výbor příslušný k výkladu a uplatňování práva Unie.

3. Výbor příslušný k výkladu a uplatňování práva Unie se může otázkami týkajícími se přenesení legislativní pravomoci zabývat rovněž z vlastního podnětu. V takových případech o tom řádně informuje věcně příslušný výbor.

Pozměňovací návrh 10
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 56 – odst. 3 – pododstavec 2

V případě vrácení věci příslušný výbor **podává** zprávu Parlamentu, a to ústně nebo písemně, ve lhůtě, kterou Parlament stanoví a která nesmí být delší než dva měsíce.

V případě vrácení věci **se** příslušný výbor **rozhodne, jaký postup použije, a podá** zprávu Parlamentu, a to ústně nebo písemně, ve lhůtě, kterou Parlament stanoví a která nesmí být delší než dva měsíce.

Pozměňovací návrh 113
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 74 a – odst. 1 a (nový)

1a. Je-li v souladu s čl. 48 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii Parlament konzultován ve věci návrhu kladného rozhodnutí Evropské rady ve vztahu k posouzení navrhovaných změn Smluv, je věc postoupena příslušnému výboru. Výbor vypracuje zprávu obsahující:

— návrh usnesení, jež uvádí, zda Parlament schvaluje či zamítá navrhované rozhodnutí, a jež může obsahovat návrhy určené konventu nebo konferenci zástupců vlád členských států;

— případně vysvětlující prohlášení.

Pozměňovací návrh 114
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 74 b – odst. 1 a (nový)

1a. Je-li v souladu s čl. 48 odst. 6 Smlouvy o Evropské unii Parlament konzultován ve věci návrhu rozhodnutí Evropské rady na změnu ustanovení části třetí Smlouvy o fungování Evropské unie, čl. 74a odst. 1a se použije obdobně. V tomto případě může návrh usnesení obsahovat pouze návrhy změn ustanovení části třetí Smlouvy o fungování Evropské unie.

Úterý, 15. června 2010

PLATNÝ TEXT

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH

Pozměňovací návrh 118
Jednací řád Evropského parlamentu
Článek 96

1. Při konzultaci podle článku 36 Smlouvy o Evropské unii postoupí Parlament věc příslušnému výboru, který může dát doporučení podle článku 97.

2. Dotčené výbory se snaží zajistit, aby je místopředseda Komise / vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, **Rada a Komise** pravidelně a včas **informovali** o vývoji a provádění společné zahraniční a bezpečnostní politiky Unie, o předpokládaných nákladech, a to pokaždé, když je v rámci této politiky přijato rozhodnutí mající finanční dopad, a aby byly informovány o jakýchkoli jiných finančních aspektech vztahujících se k provádění činností v rámci této politiky. Výjimečně, na žádost **Komise, Rady nebo** místopředsedy Komise / vysokého představitele, může výbor rozhodnout o tom, že jeho jednání bude neveřejné.

3. Konzultativní dokument místopředsedy / vysokého představitele o hlavních aspektech a základních směrech společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně společné bezpečnostní a obranné politiky a jejích finančních dopadů na rozpočet Unie, je předmětem pravidelné rozpravy, která se koná dvakrát do roka. Použijí se postupy stanovené v článku 110.

(Viz též výklad ustanovení článku 121)

4. **Rada, Komise a/nebo** místopředseda / vysoký představitel **jsou přizváni** ke každé rozpravě v plénu, která se týká zahraniční, bezpečnostní nebo obranné politiky.

1. Při konzultaci podle článku 36 Smlouvy o Evropské unii postoupí Parlament věc příslušnému výboru, který může dát doporučení podle článku 97.

2. Dotčené výbory se snaží zajistit, aby je místopředseda Komise / vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku pravidelně a včas **informoval** o vývoji a provádění společné zahraniční a bezpečnostní politiky Unie, o předpokládaných nákladech, a to pokaždé, když je v rámci této politiky přijato rozhodnutí mající finanční dopad, a aby byly informovány o jakýchkoli jiných finančních aspektech vztahujících se k provádění činností v rámci této politiky. Výjimečně, na žádost místopředsedy Komise / vysokého představitele, může výbor rozhodnout o tom, že jeho jednání bude neveřejné.

3. Konzultativní dokument místopředsedy / vysokého představitele o hlavních aspektech a základních směrech společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně společné bezpečnostní a obranné politiky a jejích finančních dopadů na rozpočet Unie, je předmětem pravidelné rozpravy, která se koná dvakrát do roka. Použijí se postupy stanovené v článku 110.

(Viz též výklad ustanovení článku 121)

4. Místopředseda / vysoký představitel **je přizván** ke každé rozpravě v plénu, která se týká zahraniční, bezpečnostní nebo obranné politiky.

Pozměňovací návrh 116
Jednací řád Evropského parlamentu
Hlava IV – kapitola 3 – nadpis

OTÁZKY RADĚ, KOMISI A EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ
 BANCE

PARLAMENTNÍ OTÁZKY

Pozměňovací návrh 107
Jednací řád Evropského parlamentu
Článek 116

1. Doba vyhrazená pro otázky Radě a Komisi je zařazena na každé dílčí zasedání v čase, který stanoví Parlament na návrh Konference předsedů. **Pro otázky předsedovi a jednotlivým členům Komise může být vyhrazena zvláštní doba.**

1. Doba vyhrazená pro otázky Radě a Komisi je zařazena na každé dílčí zasedání v čase, který stanoví Parlament na návrh Konference předsedů.

Úterý, 15. června 2010

PLATNÝ TEXT

2. Žádný poslanec nesmí na jednom dílčím zasedání položit více než jednu otázku Radě a jednu otázku Komisi.
3. Otázky se předkládají písemně předsedovi, který rozhodne o jejich přípustnosti a o pořadí, v jakém se projednávají. Toto rozhodnutí je ihned sděleno tazateli.
4. Podrobný postup se řídí pokyny uvedenými v příloze jednacího řádu.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH

2. Žádný poslanec nesmí na jednom dílčím zasedání položit více než jednu otázku Radě a jednu otázku Komisi.
3. Otázky se předkládají písemně předsedovi, který rozhodne o jejich přípustnosti a o pořadí, v jakém se projednávají. Toto rozhodnutí je ihned sděleno tazateli.
4. Podrobný postup se řídí pokyny uvedenými v příloze jednacího řádu.

5. *V souladu s pokyny stanovenými Konferencí předsedů se může zvláštní doba vyhrazená pro otázky konat za přítomnosti předsedy Komise, místopředsedy Komise / vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a předsedy euroskupiny.*

(Bod 15 přílohy II (Forma) bude vypuštěn.)

Pozměňovací návrh 108
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 117 – nadpis a bod 1

Otázky Radě a Komisi k písemnému zodpovězení

1. Kterýkoli poslanec může položit Radě **nebo** Komisi otázku k písemnému zodpovězení v souladu s pokyny uvedenými v příloze jednacího řádu. Za obsah otázek jsou odpovědní výhradně jejich autoři.

Otázky k písemnému zodpovězení

1. Kterýkoli poslanec může položit **předsedovi Evropské rady**, Radě, Komisi **nebo místopředsedovi Komise / vysokému představiteli Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku** otázku k písemnému zodpovězení v souladu s pokyny uvedenými v příloze jednacího řádu. Za obsah otázek jsou odpovědní výhradně jejich autoři.

Pozměňovací návrh 115
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 117 – odst. 2

2. Otázky se předkládají písemně předsedovi, který je předá **dotyčnému orgánu**. Pochyby o přípustnosti otázky řeší předseda. Jeho rozhodnutí se oznámí tazateli.

2. Otázky se předkládají písemně předsedovi, který je předá **adresátům**. Pochyby o přípustnosti otázky řeší předseda. Jeho rozhodnutí se oznámí tazateli.

(Pozměňovací návrh týkající se celého textu: výraz „dotyčný orgán“ se nahradí podle čl. 117 odst. 2 a 4 a bodů 1 a 3 přílohy III jednacího řádu výrazem „adresáti“.)

Pozměňovací návrh 110
Jednací řád Evropského parlamentu
Čl. 130 – odstavce 1 a, 1 b, 1 c (nové)

- 1a. *Organizace a podpora účinné a pravidelné meziparlamentní spolupráce v rámci Unie podle článku 9 Protokolu o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii se sjednávají na základě mandátu, který po konzultaci s Konferencí předsedů výborů udělí Konference předsedů.*

Úterý, 15. června 2010

PLATNÝ TEXT

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH

Parlament veškeré dohody o těchto záležitostech schvaluje postupem stanoveným v článku 127.

1b. Výbor se může přímo zapojit do jednání s vnitrostátními parlamenty na úrovni výborů v rámci stropu rozpočtových prostředků vyčleněných pro tento účel. Tato jednání mohou zahrnovat vhodnou formu spolupráce před legislativním procesem a po něm.

1c. Každý dokument, který se týká legislativního postupu na úrovni Evropské unie a který je vnitrostátním parlamentem úřední cestou předán Evropskému parlamentu, se postupuje výboru, který je k projednání záležitostí uvedených v tomto dokumentu příslušný.

Pozměňovací návrh 112

Jednací řád Evropského parlamentu Článek 131

1. Na návrh předsedy jmenuje Konference předsedů členy parlamentní delegace v COSAC a může jim udělit mandát. V čele delegace je **jeden z místopředsedů** odpovědný za udržování vztahů s vnitrostátními parlamenty.

2. Ostatní členové delegace jsou vybíráni s ohledem na věci, které se mají projednávat na zasedání COSAC, a s **přihlédnutím k celkové politické rovnováze v Parlamentu**. Po každém zasedání předkládá delegace zprávu.

1. Na návrh předsedy jmenuje Konference předsedů členy parlamentní delegace v COSAC a může jim udělit mandát. V čele delegace je **místopředseda Evropského parlamentu** odpovědný za udržování vztahů s vnitrostátními parlamenty a **předseda výboru příslušného pro institucionální záležitosti**.

2. Ostatní členové delegace jsou vybíráni s ohledem na věci, které se mají projednávat na zasedání COSAC, a **jsou mezi nimi pokud možno zástupci výborů příslušných v těchto záležitostech**. Po každém zasedání předkládá delegace zprávu.

3. **Přihlídí se přitom k celkové politické rovnováze v Parlamentu.**

Pozměňovací návrh 66

Jednací řád Evropského parlamentu Čl. 191 – odst. 1

1. Na první schůzi výboru, po zvolení členů výboru podle článku 186 zvolí výbor předsednictvo složené z předsedy a **odděleným hlasováním jednoho, dva nebo tři místopředsedy**, kteří jsou zvoleni v odděleném hlasování.

1. Na první schůzi výboru, po zvolení členů výboru podle článku 186 zvolí výbor **odděleným hlasováním** předsednictvo složené z předsedy a místopředsedů, kteří jsou zvoleni v odděleném hlasování. **O počtu místopředsedů, jež mají být zvoleni, rozhodne Parlament na návrh Konference předsedů.**

Pozměňovací návrh 109

Jednací řád Evropského parlamentu Příloha III – bod 1 – odrážka -1 (nová)

— **jednoznačně uvádějí adresáta, kterému má být otázka běžnou interinstitucionální cestou doručena;**